U.S. Archives To Rid Wartime Data On Evacuation Of Japanese

(The following article appeared in the "Pacific Citizen", a weekly newspaper publication of the Japanese American Citizens League (JACL). It is hoped that by analogy the article might illuminate some questions concerning the importance of Japanese Canadian history. — (N.C. Ed.)

SAN FRANCISCO. — Immediate steps to preserve all government records on the Japanese American experience during World War II now in the National Archives was urged by the Bay Area Community JACL Japanese American Citizens League recently.

Ron Lai and Edison Uno, chapter co-chairmen, said a resolution to that effect would be presented to the National JACL Board and Council, which meets June 27-July 1 in Washington.

Congressional representatives were also asked to intervene to prevent the government from taking any steps to destroy the records.

JACL LONG AWARE

(Washington JACL representative Mike Masaoka has long been aware that these records were subject to destruction, the question before the National Board being to find suitable warehouse space to store even the War Relocation Authority papers and material.)

Plans to destroy wartime records was first rumored and later confirmed by regional staff members of the National Archives office. The Bay Area officials heard that the National Archives was seeking additional funds to employ 200 employees whose principal assignment would be to destroy government records starting with World War II documents.

The National Archives contain all of the wartime records from all of the ten camps operated by the War Relocation Authority, U.S. Army, Department of Justice, and other governmental agencies. The government may consider the records as useless and a waste of space and money to keep them.

UNIQUE HERITAGE

"We are greatly concerned about the preservation of these records for future research and study of our unique American heritage" Uno wrote to Congres-

(Cont. on Page 8)

"SUKIYAKI"
Practical Japanese
Cookbook $1.65
WITH POSTAGE

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXVI — No. 31 FRIDAY, APRIL 21, 1972 Toronto, Ont.

"A CHILD IN PRISON CAMP"
By SHIZUYE TAKASHIMA
$7.95 WITH POSTAGE

Smoking And Cancer

CLEARWATER BEACH, Fla. — A new study of Japanese men and women says cigarette smokers suffer a higher death rate than nonsmokers and the rate rises with the number of cigarettes smoked per day.

In addition, the study discloses a higher incidence of cancer of all types and of heart disease and stomach ulcers among smokers.

Dr. Takeshi Hirayama of the National Cancer Center in Tokyo said the smoking study involved 265,118 adults aged 40 years or more. It is the first of its kind of an ethnic group other than Western Caucasians, Hirayama told an American Cancer Society seminar for science writers recently.

And it is the second such study of women smokers versus nonsmokers, he added.

During five years of follow-up studies, 11,858 people in the group died, with 3609 succumbing to cancer. The death rate from most major causes of death was found to be higher among those persons who began smoking at an earlier age, Hirayama said.

Among men, 341 smokers died from cancer of all types compared with 217 nonsmokers, with 42 male smokers dying of lung cancer compared with 11 nonsmokers. Eighty male smokers died of arteriosclerotic heart disease as against 55 nonsmokers.

Among women, 246 smokers died from cancer of all types compared with 179 nonsmokers, with 22 female smokers dying of lung cancer as against nine nonsmokers. Thirty-nine female smokers died of arteriosclerotic heart disease compared with 29 nonsmokers.

There were no statistics given on the increased health risk from smoking more cigarettes.

Commenting on the report, Dr. E. Cuyler Hammond, vice president for epidemiology and statistical reseach of the American Cancer Society, said that "for unknown reasons, death rates of middle-aged people are considerably higher in the United States than in Japan.

"Furthermore, death rates from coronary heart disease are very high in the United States and relatively low in Japan, while death rates from strokes are higher in Japan than in the United States. Hopefully, Dr. Hirayama's study will help to explain these differences," he said.

Representation Of "Citizen Of The Year Award" To Japanese Canadian

CRESTON, B.C. — The Citizen of the Year Award was presented to Tak Toyota by Kiwanis President Roy Pridham during the Talent Revue Mrs. Toyota was presented with a bouquet of flowers. Tak replied with suitable thanks, noting that he had received fine support from others in various projects in which he was involved.

Mr. Pridham presented the award following these words.

The Citizen of the year is Mr. Tak Toyota. Tak was born in Duncan on Vancouver Island and as a young man worked in logging camps, was a waiter, became an electrician, and was also a professional photographer.

On March 31, 1946 he married his wife Betty in Slocan.

Shortly after this he arrived in Creston and bought the small business of Creston Electric. Through the years he has expanded his business in Creston and now has stores in Cranbrook, Golden, and Fernie.

Tak has always been a willing worker in his community. Here are some examples:

He served on Creston town council for six years, served on the Board of Trade and became its chairman, and organized Creston's first "teen-town", sponsoring it for many years.

Tak also was the chief organizer and chaperone for the Grad All-Night Party for many years.

He has been very active in the Kiwanis Club and served as the Lt. Gov. of this division. Tak has always supported the Blossom Festival with one of the best floats in the parade. He also served as chairman of the Blossom Festival for many years.

Also he was the Instigator of the Battle of the Bands and headed this for several years. In 1971 he headed the drive for funds to complete the Recreation Centre.

To add to this, Tak started the very first Kiwanis Talent Show fourteen years ago and has been the chairman of several shows since.

Mr. Toyota has always given liberally of his time and money for many worthy local causes.

I think you will all agree that Tak Toyota is very deserving of the Citizen of the Year Award.

Novelist Kawabata Commits Suicide

TOKYO. — Yasunari Kawabata, 73, Japan's Nobel Prize-winning novelist, took his life recently (April 17th) by inhaling gas from a bathroom water heater, just 17 months after the suicide of his celebrated literary disciple, Yukio Mishima.

A caretaker broke into Kawabata's locked apartment and found him lying unconscious on the bathroom floor with a rubber gas hose in his mouth.

The novelist lived with his wife and the family of his adopted daughter in a classical-style Japanese house but recently took the western-style apartment in the seaside resort town of Zushi as a weekend writing retreat.

Friends were unwilling to speculate on possible reasons for Kawabata's suicide but recalled that he had undergone a gall bladder operation six weeks ago.

Kawabata appeared deeply affected by the grisly hara-kiri of his protege Mishima with a dagger in November, 1970, and made a tearful oration at Mishima's funeral.

Like Mishima, he admired traditional Japanese values and believed that Japan today is psychologically adrift between east and west.

Kawabata won the Nobel Prize for literature in 1968.

A striking man with large, burning eyes and silvery hair, Kawabata was orphaned at the age of two years and has been described by literary commentators as a "lonely" man. His novels often revolved around themes relating to love and eroticism.

Japanese readers praise Kawabata's rich lyrical style, his use of imagery and his ability to draw beauty out of the most ~~mundane things. But the~~ "Japaneseness" of his style meant that he left as much unsaid as explicitly said.

The citation accompanying his Nobel Prize paid tribute to "his narrative mastery, which with great sensibility expresses the essence of the Japanese mind."

Don't Push Too Hard, Ushiba Warns

WASHINGTON — Ambassador Nobuhiko Ushiba recently told American citrus growers an attempt to control the Japanese citrus market could prove to be counterproductive.

"Don't push us too hard," Ushiba told the Washington Agricultural Conference on Trade With Japan. "If you push us too hard it will be counterproductive. Don't try to take over our whole market."

Ushiba said if American citrus exports were increased gradually the Japanese Government and public would be more sympathetic to a greater American share of the market.

"It's better to live quietly," Ushiba told several hundred leaders of the American farm industry attending the meeting.

Ushiba predicted that Japanese imports of American food products would increase sharply in the next few years.

He said that Japan is self-sufficient only in the production of rice. "We will be increasing our imports of food quite sharply," Ushiba said.

Ushiba said growing prosperity in Japan has led to a more sophisticated Japanese diet, requiring more imports. As an example, Ushiba said that "Japanese consumption of pork increased 457 per cent during the 1960s. Consumption of poultry rose over five-fold. These increases in animal protein intake reflect a significant change in eating habits of the Japanese people and one which is truly revolutionary."

Despite these improvements, however, Ushiba said that Japanese per capita consumption of animal protein is less than that of any European nation in the Common Market.

"The increasing affluence of the Japanese will not permit the present state of affairs to continue for long. Our consumption of meat, eggs and milk is bound to increase in the coming years."

Ushiba said Japan's large agricultural trade with China concentrated on "traditional Chinese foods not grown in this country." He said increased agricultural trade with China should not adversely affect American farmers.

Japanese MD's To Help A-Bomb Victims In L.A.

LOS ANGELES. — Three Japanese doctors will come here in July to help treat survivors of the U.S. atomic bombings of Hiroshima and Nagasaki for lingering ailments.

An estimated 500 to 700 survivors of the blasts live in the U.S. most of them in the Los Angeles area.

The survivors have complained recently of loss of body hair, breast disorders, blood complications, tumors, fatigue and general malaise believed to stem from exposure to radiation.

The doctors, dispatched by the city of Hiroshima, are specialists in treating victims of the nuclear bombings.

Canada Council Award To J.C.

OTTAWA. — Names of 196 winners in the Canada Council's annual competition for arts bursaries, chosen from a field of 878 applicants, were announced this week.

Worth up to $4,000 each, the bursaries are awarded to artists in the earlier stages of their professional careers for a year's work or study. Total value of this year's awards is $806,910.

The winners for Ontario:

Music: Michele Dowsett, John Fodi, Carolyn Gadiel, Fujiko Imayoshi, Wayne Jeffrey, Donald Oddie, Martin Polton, Rene Rosen, Eric Swift, Paul Williams, all of Toronto; Stephanie Bogle, Alan Rae, both of Willowdale; Gisele Duplant, Thunder Bay; Barry Truax, Forest.

Toka Budokan Association Sponsors Special Inter--Dojo Kendo Tourney

TOKYO. — The 2nd Bi — Annual Inter Dojo Kendo Tournament was held on April 1, 1972 by the Toka Budokan Association. The Tournament which was designed especially for the non Black Belt members was an over whelming success with over 20 Kendokas participating. The Toka Budokan Association's emphasis on youth was reflected in this tournament where the average age of the competitors ranged from 18-22. Included in this group were 7 girls, mostly from the Girls' team which will tour Japan this July.

The winner of the consolation Division was Mr. R. Lamport (1 kyu), a nito ryu stylist who managed the win by edging Miss. Pamela Hoey (5 kyu) by a 2 — 1 margin.

In the semi — finals, Mr. Tony Junior (5 kyu) defeated last years Champion, Mr. Gary Mckay (1 kyu) by a 1 — 0 margin. This match proved to be the upset of the tournament. In the finals, Mr. Tony Junior was matched against Miss. Angie Pasut (2 kyu). With the score tied 1 — 1, Miss Pasut scored a fast kote in the over time bout to take the Championship and became the first female competitor ever to win a tournament in the Toka Budokan Association.

RESULTS

1/ Miss. Angela Pasut (2 kyu)
2/ Mr. Tony Junior (5 kyu)
3/ Mr. R. Lamport (1 kyu)
* Miss. Pamela Hoey (5 kyu) (winner of the Spirit Award)

— Toka Budokan Association

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Home Wedding Invitations Centre NAPKINS MATCHES
HARRY S. KONDO Dalco Print
477 BAY ST. TORONTO Phone 368-9768

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
4 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

JAMES KAMINO
T.V. Service
364-9913
(TORONTO)

mary hemmy
Representative
• RESIDENTIAL
• INDUSTRIAL
• COMMERCIAL
Sbrocchi
REAL ESTATE
3828 BLOOR ST. W.
ISLINGTON, ONT.
239-4361
Res. 621-6067

Japanese Choose Marathon Runners For Olympics

TOKYO. — The first Japanese athletes for the 1972 Summer Olympics were selected recently when the Japan Amateur Athletic Federation named three marathon runners to represent Japan in Munich.

They are Akio Usami, Kenji Kimihara and Yoshiaki Unetani who swept the first three places in the recently Mainichi Marathon, Katsuo Nishida, 43, a former marathon runner, was chosen as their coach.

The selections were made on the basis of performances in the Mainichi Marathon, the International Marathon and Times Marathon.

Usami, 28, a Nihon University post-graduate student, whose best time is two hours 10 minutes, 37.8, placed ninth in the 1968 Olympics.

Kimihara, 31, a Shin Nittetsu employee, who will be competing in his third straight Olympics, equaling the Japan record of Shinzo Kanagiri who ran in the 1912, 1920 and 1924 Olympic marathon, won the silver medal in the Mexico Olympics. Best time: 2.13:20.8.

Unetani, 28, a Hiroshima teacher, won last years' Mainichi Marathon. Best time: 2.12:-12.0.

DUNDAS UNION STORE
OPEN SUNDAY
— 10 A.M. TO 6 P.M. —
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO
EM. 4-7692

FURUYA 460 Dundas St. W. Toronto 2B, Ont.
• RETAIL STORE 366-5451
Store 366-5451
Open 7 days a week to serve you
• Variety of Japanese Foods
• Kikkoman products
• Kokuho rice
• Ajinomoto products
• Panasonic rice cookers
• Gift wares: magazines
March lucky prize winners
Mr. M. Nakada
Mr. S. Wakisaka
Miss K. Yamamoto
Mrs. E. A. Ebisuzaki
Travel Service 363-0655
• Summer tour to Japan Departing July 6, 1972
• Autumn grand tour of Europe
Departing mid Sept. for three weeks
Thinking of visiting Vancouver this summer? Call us for Domestic Travel Arrangement.

TRAVEL Arrangements
Air—Ship—Bus—Rail
Anywhere — Anytime
tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
Call for Reservations or information — 368-9934
T. KAMEOKA
K. IWATA TRAVEL SERVICE
880 Dundas St. W.

ANNUAL NISEI HOCP 5-PIN TOURNAMENT

ON SUNDAY, MAY 7, 1972.

AT OLYMPIA EDWARDS IN TORONTO

EVENTS: TEAMS, LADIES & MEN'S DOUBLES & MIXED DOUBLES.

STARTING TIME: 1:00 P.M. SHARP.

ENTRY FEES $2.00 PER PERSON FOR EACH EVENT, PLUS BOWLING FEES.

ANYONE INTERESTED, PLEASE CONTACT BY MAY 1ST 1972.

MRS. C. NAKAGAWA, OR MR. K. SHIMIZU
131 COMBERMERE DR. 70 LAPPIN AVE.
DON MILLS, ONT. TORONTO 172, ONT.
TEL. 445-4040 TEL. 535-6402

SPORTS

Toronto Nisei Curling Club

Another Season Winds Up

TORONTO. — On March 5th the Toronto Nisei Curling Club played its final league game with Vic Suzuki and company capturing the League Championship. Other winners were Michi Ashikawa, Yas Shindo, Fudge Inamoto and Bob Kimura.

Organized by Tosh Omoto, the play-offs were held on March 12th, 19th and 26th. The highlight of the game came when Bob Takashiba's team deadlocked with the mighty team headed by Hide "Highwater" Hirowatari. From this point the two teams battled far into the evening, rivalling each other for the coveted Play-off Championship. The winner? Don Eto and friends. All in all, it was a great evening with "sportsmanship" being the password.

The Toronto Nisei Curling Club wound up their year with a banquet on April 8th at the Penthouse Noshery. After a delicious dinner, Don Eto made the League Championship presentations followed by Vic Suzuki who made the presentations to the Play-off winners. The following are the recipients of the 1971-72 Toronto Nisei Curling Club Awards.

LEAGUE CHAMPIONS

Vic Suzuki — 28 pts.
Michi Ashikawa — 22 pts.
Yas Shine — 21 pts.
Fudge Inamoto — 19 pts.
Bob Kimura — 19 pts.

PLAY-OFF CHAMPIONS

Don Eto — 49 pts.
Fudge Inamoto — 42 pts.
Tosh Omoto — 38½ pts.
Yas Shide — 37 pts.

Consolation prizes went to the team of Gord Kai, Hide Hirowatari and Takashiba. Door prizes were presented to non-members.

Thos. T. Onizuka, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
121 RICHMOND ST. W.
TORONTO 1
363-5002 — 691-3388 (Res.)

JNT Auto Service
2239 Bloor St. West
(At Runnymede) Toronto
Opposite Tsukawa Barber
Phone 766-4292
NAMIKI & TANOUYE

KAZUO G. OIYE Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR NOTARY PUBLIC
7 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6300 293-4231 (Res.)

RES. 231-0661 BUS. 783-4261
11 Ivy Lea Cres. 3101 Bathurst St.
MRS. SATOKO SATO
All types of insurance
CROWN LIFE INSURANCE CO.

HYLAND FLOWERS
proprietor
JON ONODERA
489-4654 — 481-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

Kashino & Weinberg
Chartered Accountants
215 Victoria St.
Room 301
Toronto. — 363-7441

OSCAR'S SPORT SHOP
ADIDAS, TENNIS, FISHING.
1201 Bloor Street West
532-4267

KAMPAI TOUR
16-day group tour of Orient $999.00
Tokyo - Atami - Kyoto - Taipei - Hongkong
* Weekly Saturday Departures from Vancouver
* Includes: Twin sharing hotel accommodation, sightseeing, Most Meals, Airfare, Service Charge and Gratuities
*Single Room and open return at additional charge.
Phone or Write for Color Brochure and Further Information.
K. Iwata Travel Service
Toronto Ph: 368-9934 880 Dundas St. W. Toronto, Ont.
Vancouver 254-5101 1115 East Hastings St. Vancouver 6, B.C.

だいこんの花

葉村彰子

（六七）

『お母さん……』

誠は父の納屋の、亡き母の写真の前に立っている。

『おれ、やっと嫁さんをもらうよ。お母さんみたいな女はとうとうみつからなくってね、あいつはカボチャの花だけど……でも、いい子だぜ』

おふくろには生きていて、きょうの式に出てもらいたかった。小さい頃は体が弱くて人いちばい母には心配をかけ苦労もさせただけに、こんなに元気に成長して人並みに妻を迎える誠の姿をなんとしてでも見てもらいたかった。そして、

『お母さんなら、きっとトミ子のよさも、ほんとうにわかってくれたと思うんだよ、おれ……』

『誠さん……』

麻子がしずかに入って来た。

『おめでとう』

二人は顔を見合わせて、どちらからともなく笑った。

『ねえ、トミ子ちゃんの花嫁姿、見た？』

『うん。見せてくれねえんだよ。式場までは車もべつべつらしいし、お預けなんだってさ』

『ゴキゲンよ。私いままで着つけ手伝ってたの。すごくきれいだから』

『信じられねえな。毛虫が蝶々に化けたのかな？』

『とってもて倖せそう かの女。こっちまで嬉しくなっちゃうみたい……』

さっきトミ子と二人きりでかわした会話を胸に思い浮かべていた。

『どう？　花嫁衣裳をそうやって着た気持ち？』

『うん……なんだか足がガタガタしちゃって、死刑囚になったみたいよ』

『ばかねえ』

麻子は笑ってしまった。

笑いながら、そんないいかたで自分を慰めてくれようとしているトミ子の気持ちがわかって、うれしかった。

だから、麻子も素直な気持ちでトミ子にいえた。

『とってもかわいい花嫁さんだわ。抜群よ』

『ありがと……でも、ごめんね。なんだか、あなたのことおしのけて私ひとりエレベーターへ乗っちゃったみたいで……』

『ううん、そうじゃない。誠さんははじめっから心の中ではあなたと結婚することにきめていたのよ。私はただ二人の間を、ちょっとウロウロしただけ……トミちゃん、うんと倖せになってよ！』

『うん……頑張るよ、あたし──』

◇

『私が父親になれだと？』

忠臣が顔をしかめ、咲代にいった。

『いやでも父親になってじゃないか。おトミは倅の嫁になるんだから──』

『そうやねえ、わからん人やなア。トミちゃんにはお父さんもお母さんもあらへん。そやよってに、いままで行儀仕込んでくれた兄さんを親やと思って、嫁行く前に挨拶がしたいと、こういうてるねん。かわいらしいやないか。承知しなさいな。素直にうんといいなさい』

『ふん、この忙しいときに……まったくどうかと思うね。いつかは誠に芝居をさせて、こんどは私か？　ことわっとくがね、私は誠みたいにまんまと田舎芝居にはひっかかりませんからね！』

『ごちゃごちゃいわんと、坐りなさい。ほらほら、来やはったで。なんにもいわんと、黙って坐ってたらそれでええのや。よろしな。兄さん！』

『勝手にしなさい──』

渋面つくって忠臣が坐る……

麻子に手をとられてトミ子が入って来た。角かくしのかげになって、トミ子の顔は見えないが、おやっと忠臣がおどろくほどのしとやかさでトミ子は畳へ両手をついた。

『お父さん……』

『あんたのことやで』

『判っとる──』

『お父さん、長い間、いろいろお世話になりました』

『……』

『このご恩は忘れません。いままで教えていただいたことを忘れずに、りっぱな嫁になります。お父さんもどうぞ、お体をお大切に……』

聞いていて、忠臣はなんともいえない妙な気持ちになって来た。自分には子供はなく、ひとりで娘の親になったことはないが、いまこうして花嫁姿のトミ子に挨拶されていると、娘を嫁にやる父親というものは、さぞ淋しくもあるだろうなアと胸のつまるのを感じてしまった。

『ああ、よう云えた。うまいもんや』

忠臣がなんにもいってやらないので、とりなすように咲代がいった。

結婚御挨拶

松尾壽男
小森悦子

右両名儀はかねて婚約中のところ去る四月八日スチブストン佛教会に於て岡田開教使司式の下に結婚式を挙行致し、引続きエアポート・インにおいてささやかな披露の宴を催しました節は御多忙中にもかかわらず遠路の地から多数皆様の御臨席の栄を賜わり、かつまた御丁重なる祝辞、祝電、御祝儀、御祝品など身にあまる御厚志を深く御礼申上げます。今後とも右両人に対し御指導と御交誼を賜わりたく略儀ながら紙上を借りて御礼かたがた御願い申上げます。

父 松尾盛太郎
母 静江
父 小森忠弘
母 ゆき

本会名誉役員

森下梅蔵様の御逝去を衷心よりおくやみ申し上げます。

トロント日系ガーデンクラブ

夫 速雄（五六）

儀二月中旬からスイ臓の病ひでノースヨーク・ゼネラル病院に入院中でありましたが、薬石効なく去る四月四日午前九時遂に永眠いたしましたことを生前知友の皆さまにお知らせいたします。追って七日夜日系合同教会にて異次、堀越牧師司式の下に告別式を執行し、翌朝レストヘーブン墓地に埋葬いたしました際はお忙がしい中を会葬くだされ、その上ご丁重なる弔辞、弔電並びに供花、過分のご芳志などいただき、ご厚情のほど遺族一同深く感謝いたしております。なお故人生前中賜わりましたご交誼と入院中に御見舞い下さいましたご温情をも合せて誠に簡単ながら紙上を借りて厚くお礼申上げます。

喪主 内田俊子
52 Buden Crescent, Scarboro, Ont.

マービン
ラービン
レッキ

父 内田卯之吉
姉 ミサオ
姉婿 野々村修治
弟 内田正雄
レナコ
妹 モモヨ
妹婿 東 実
甥姪 一同
義父 中村周作
義母 綾子
義弟妹 一同
親族 一同
友人 一同

邊見（岡崎）メリー

△住宅、商業、商業用建物の売買代理業。いつでもご用命に應じます。

スボロッチ・リアルター
Shroechi Real Estate
3828 Bloor St. W., Islington, Ont.
社 電話 二三九―四三六一
宅 電話 六二一―六〇六七

オエン 家屋売買

トロント市東エグリントン街二六二五番地
電話二六六―四五〇一
日系代理人 黒田光雄
住宅電話 二六一―二五八一

保険一切

火災、盗難、病気、住宅、自動車保険のご相談に應じます。

トロント市 木下律
電話=PL九―二六三二
PL五―七三一七

日本食品

ギフトウエアなど。おはぎ、おすし。（木、金、土曜のみ）
日曜開店=午前十時から午後六時まで

サンダウン マーケット
SUNDOWN MARKET, 221 Kennedy Road, Scarboro, Ont. Phone 261-7040

住宅賣買

昼夜を問わず、住宅売買について喜んでご相談に應じます。お電話して下さい。

堀ケン
PHONE 261-5194

辯護士 鬼塚敏三

クインズ・カウンシル
事務所 トロント市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三―五〇〇二
自宅六九一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

大好評の岩田旅行案内社の 春の観光團御案内

○（一）花見節日観光團（東京、京都、奈良、長崎、雲仙、熊本、鹿児島、指宿、宮崎、別府、大阪）
出發=四月廿三日

○（二）ヨーロッパ観光團（ポーランド、ドイツ、オーストリヤ、伊太利、スイス、フランス、ロンドン）
出發=五月十二日レー・ピー・エア・ラインで出發（二十二日間）

○（三）乾杯ツアー（東京、箱根、熱海、京都、金閣、ホンコン、ハワイ）
出發=五月六日

◎明細書は御申越し次第御送り致します

申込所 晩市 岩田旅行案内社
1115 East Hastings Vancouver 4, B.C. Phone 254-5101
岩田旅行案内トロント支社
[illegible] Dundas St. West, Toronto Phone [illegible]

おいしい中華料理

▲日系人各種大小宴会、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
▲サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。ぜひお立寄り下さい。
▲日本酒もサーブいたします。

廣州チャプスイ・ターバン
KWONGCHOW TAVERN CHOP SUEY,
126 Elizabeth St., Toronto
Phone [illegible]

JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
328 Queen St. W., Toronto
PHONE 863-9519

日本料理 みち

営業時間=毎日正午十二時より夜十時まで
トロント市西クイン街三二八番
（スパダイナ街から東半ブロック）

Frank G. Yada
Crown Life Insurance Co.
[illegible] West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る
生命保険つき貯蓄法
クラウン生命を
お選び下さい

晩市西ジョージャ街一[illegible]五〇
矢田[illegible]一郎
電話 三三五―二五二八
六八二―六五二一

〔愛弟子三島の死を悲しみ〕

川端康成氏が自殺

逗子アパートの風呂場で

【東京】ノーベル文学賞受賞者、川端康成氏(七三)は逗子ッアパート内バスルームで十七日ガス自殺を遂げた。愛弟子三島由紀夫の自殺後十七カ月。アパート管理人がバスルームの湯わかしヒーターにパイプをつけて口に入れたまま人事不省になっていた川端氏をドアをこじあけてみつけたが、すでに手おくれであった。

川端氏は妻と養女三人で日本式住宅に住んでいたが週末、執筆のため、逗子に最近アパートを借りたもので、三島の死にかなり強いショックをうけ、その上、手術をうけ肉体的にもおとろえていたので、悲観自殺ではないかと推定されている。

川端氏は一九六八年、日本人として最初のノーベル文学賞を受賞、彼の作品は十五カ国語に翻訳されて世界に広く読まれている。

ガス自殺原因不明

【東京時事】十六日夜ガス自殺したノーベル賞作家川端康成氏の自殺の動機は十七日朝からの警察の調査でもつきとめられなかった。いまのところ、遺書のようなものはみつからず、また関係者の話によっても、とくに『健康上の理由』があったということは確定できず、死を選んだ理由は依然不明のままである。

同氏の通夜は十七日午後六時から八時まで、密葬は十八日午後一時から二時まで、それぞれ鎌倉市長谷二六四の自宅で行われた。喪主は妻ヒデさん、本葬は日本ペンクラブ、日本近代文学館、日本文藝家協会、鎌倉市などが協議し行う予定だが、日取りなどは未定。

移住希望者がふえる

ア州農業訓練制の順調を喜ぶ

海外移住事業団[illegible]事務所長、三日月正之氏より今週本社へ次の来信があった。

ご承知のように、カナダ移住希望者が年々増加しまして、営業関係もカナダ移住希望者がふえてゆくものと推察します。

アルバータ州ボウクスホールを中心とするポテト栽培主体の農業訓練制度は今年で第五回を迎えますが、現地のみなさんのご協力で順調に参っております。現地引受け団体の委員長は福岡出身の大森洋一氏であります。

ただ惜しむらくは、引受[illegible]、[illegible]の希望者の数が希望に[illegible]じ得ないことは残念であります。将来を期待して、優秀な青年を送り出したいと考えています。ほとんどが二年契約後も永住を切望していますことは喜ばしいと考えます。

レニイ師讃え 菊地牧師の講演

来る四月二十五日(火)午後八時より、ト市日系合同教会で開かれる特別講演会一般の来聴を歓迎。

[illegible]の講師は、日本キリスト教団[illegible]長補佐、宣教委員長、菊地吉彌牧師。同牧師は昔トロントより北海道に行った長老派宣教師ウイリアム・レニイ先生の生涯と伝道をトロントで本人に語りたいと申込まれた。

いま函館市の中央広場にレニイ先生の銅像を建て一般市民の感謝をあらわすことになっているという。函館市民を愛されたレニイ先生の事はトロント市にある

数学専門 岡下、中佐に昇進

八市の連隊長に任命さる

【ハミルトン】オ州グエルフ分野専門の軍人さんである岡下勝巳(おかしもかつみ)陸軍少佐はこのほど中佐に昇進して、去る月曜夜、ハミルトン・サービス連隊長に任命され、その就任式が行われた。

岡下中佐はグエルフ大学のコンピューター・センター主事であり、教授として勤務中の予備士官。マクマスター大学で、ビー・エー学位をとり、トロント大学で数学のエム・エーと博士號を獲得したコンピューター

横井さん改名 載徳(ことよし)

【東京】グアム島の元日本兵、横井庄一さん(五六)がひそかに改名していた――このほど、療養先の国立東京第一病院に横井さんを訪れた静岡県浜松市元城町七三〇、元洋服仕立業、花井幸子さん(七八)に打明けたもので、横井さんの新しい名は『横井載徳』(ことよし)。グアム島での思い出をきっぱりと断ち、名前も新たに『第二の人生』を心に誓っているのだろうか。

鮭漁ストか

【晩市】チャン魚価に関するキャナリー側との紛争で、米加太平洋岸一帯のサモン・ツローリングは全面的操業中止の危機に直面していると漁業労組側で今週発表した。

新入社員にも不況風

日本で自宅待機、賃金カット

【東京】不況風は新入社員にもきびしく吹きまくり、小松製作所(河合良一社長)では大学卒の自宅待機を決めた。同社が明らかにしたところによると、不況対策の一環として、一日付で採用した大学卒の新入社員百五十一人全員を六月末まで三カ月間、自宅待機させるとともに、給料もその間、初任給の六五%しか支払わないというもの。新入社員の自宅待機はいまの不況では初めてである。

同社はすでに二月十六日から五カ月間の予定で従業員千百五十人の一時帰休を[illegible]しており、今回の[illegible]は同社の不況対策第二弾。

同社は今春、中高卒は全面的に採用をストップしたが、大学卒は従業員の年齢構成に空白を作らないよう百五十一人採用した。ところが、採用内定後に不況が深刻化して従業員千百五十人の一時帰休が実施され、しかも、その期間中に新卒者が入社することになったため、自宅待機を決めた。

ト市日光節約時 四月三十日から

トロント市では来る四月三十日から十月二十九日まで『日光節約時』を励行することになった。したがって、四月三十日(日)午前二時に時計のハリを一時間早めること。

今吉嬢が授賞

【オタワ】カナダ・カウンシルの恒例美術奨学金申請八七八件のうち、一九六件の授賞者が今週発表されたが、音楽授賞金のうちトロントの今吉フジ子さんが加わっている。今吉さんは四千弗の奨学金を得た。

土曜郵便 復活を考慮

【晩市】郵便物の遅配がますます悪化しているのに対し、コナイ郵政相は今週議会で『郵便配達の迅速化を計るため、土曜のメール・サービスを復活させることになるかも知れない』と語った。

土曜のメール・サービスは一九六九年二月に廃止されたが、それ以来、月、火及び水曜日メールの遅配がはなはだしくなってきて苦情が多いと同相は語っている。

自動車部品社 田上氏が社長に

トロント市ジエー・エス・テイ自動車サービス・ステーションの共営者田上カズ氏は今回、同所に『ジャパン・オートモティブ・サプライス会社』を設立、社長となって日本車部品を主にその他部品を取扱う事になった。

貸室 リビングルーム、ベッドルーム、ケッチン、バス付き。ウッドバイン地下鉄近く。電話(四二二ー二一三八)

求 ガーデナー・ヘルパー 午後六時後に二二五ー七八三六又は五三五ー五〇一〇に電話下さい(春原)

求 ガーデン・ヘルパー数二名。電話二五一ー一四三七(川口)

ニュー・ユニバーサル
トラベル・サービス

御両親にカナダを見せませんか。御兄弟をカナダに呼び寄せませんか。御依頼くだされば 当方より電報にて 日本に航空券を送ります。

御家族呼び寄せの際 不便がございましたら一言お知らせ下さい。可能な範囲でお手伝いさせていただきます。(細野)

オキスト・エドより歩いて西へ一分

619 Bloor Street West, Toronto, Ont.
PHONE: Office 533-1167 533-1168
HOME 535-[illegible]

……良い参考書……

△解説 俳諧大歳事記 新年・春 夏・秋・冬 各廿七弗六十五仙

△カナダ日系人のことども 五十仙
佐藤伝氏が書いた国軍・正確な良い参考書。贈りものとして絶好!

△明治、大正、昭和(文春増刊) 日本の作家一〇〇人 三弗

△日本及び日本文化関係の英文書。

航空郵便切符取扱 小包手荷物発送 亀岡書籍商会
350 Dundas St. West, Toronto 2B, Ont. Phone [illegible]

肩の凝りと痛みに苦しまれる方は
サロンパス を貼って下さい
今日も気持がさわやかになります。

◉納豆
滋養豊富といわれる納豆を沢山食べてみんな元気になりましょう
日曜日も朝十時より午後六時まで開店致しております

良い品を安く買る店
ダンダス ユニオン店
電話 三六四ー七六九二 三六六ー三六九[illegible]
DUNDAS UNION STORE
171 Dundas Street West, Toronto
Phone 364-7692 — [illegible]

日系人よ一丸となろう

（上）

ト市　角口泰治

一九七〇年万博終了後に端を発したといわれる「法人・庭園協会」の設立が、四月十一日の「大陸時報」紙に初めて公開され、"同会幹事の名の下に行われているが、肝腎の役員の顔触れも分らないし、またその設立が三月二十六日の総会二十周年記念祝賀会の席上においてなされた山口総領事の挨拶に対する批判となつて発表されていることを思えば、総領事の発言がなかつたとしたら、未だに世間は知らずにいたかもしれない。

総領事の同祝賀会における挨拶は、御座なりの祝辞でなく、真剣に日系社会を思つての、強い反省を促したものであつたが、「庭園協会」の存在も、その動きも知らない殆んどの出席者は呆然とせざるを得なかつたようである。参加の援助命を、会館日本庭園建設費の一部として申請して下さつていた総領事の努力を、結果においては無にすることになつた「一部日系人グループ」の存在を、誰も知らなかつたからである。

それが前記新聞紙上に於て「一部日系人とは、われわれを指すのであろう」と庭園協会なるものの存在が明るみに出た。而もその設立に関する「経過報告」は事実上一部日系人を指すのであろうか。二つある日系新聞の、他の「ニューカナダアン」紙には発表されていない。

同幹事の説明文では「私たち有志」という言葉を冒頭に用い、後半に於て「昨年十二月初め山口総領事公邸において、市内文化団体の人々、その他有志十人と山口総領事と坂本領事を交え、日本庭園建設に関し、私も、……その席上説明した」とあるが、いかにも、われわれ日系十人が、当庭園の提唱者であつて、同幹事もその一人として、会談したかの印象を与えている。右十人は単なる個人として参加したのであつて、その中の大多数はこの計画について知るものはなく、全く寝耳に水であつた。

その時の説明では、ハイパークの日本庭園建設は、会館の庭園募金を妨げるものでなく、その全額を日本の万博余剰金から求めるものである、日系人間の出資を必要としない——聞いていて余りにも虫のよい提案であつた。また当地日系人の参加を要しない日加親善も、どうかという感じがした。そして、私たちは、この問題について何の話もなかつたので、自然消滅したものと思つていた。

総領事公邸で提唱者平松氏の説明を聞かれた山口総領事は「この運動のための組織は整つているのですか?」と質問され、「それはこれからです」という返事を聞かれると総領事は「皆さんはすでにトロント日系文化会館内に日本庭園建設を企画され、その援助依頼も受けている、その該団体組織もなく、資金計画や設計図もなく、漠然とした別の計画をもつてこられたのでは私としても、外務省にどう取ついで上げたらよいか非常に困る。皆さんは日系人社会として事を為さる場合、先づ一つに纏め、団結されないとものにならない。またこうした事業を、自分たちのふところをいためず、日本にそつくり全額を出させるなんていうのは無理な話で、よいことなら先づ自分たちでおやりになつて、どうしても足らないところを日本に援助してもらうという形をおとりにならないと第一聞いてもらえない。またヴァンクーヴァー、レスブリッジ等、日本庭園建設の内容を調べ、もし多額の援助を日本から受けている例があるなら、それを先例としてアプローチされるようにされたい」と助言と注意をされたように記憶している。

「そして、各団体、県人会、新移民、できたら日本商社等、日系人社会を網羅した一つの組織をもつてこうした問題が持ち上つた時皆さんは合議の上、一つのヴオイス（声）となつて行動ができる。バラバラの提案では、お世話して上げたい私たちも困るのです」と率直に、もつともな意見を述べられた。（このことについては総領事は会館で催された新年会の時にも「日系人社会よ、一つにまとまりなさい」と主張しておられる。）ハイパーク内の日本庭園建設も日加親善も、そのこと自体に反対する人はいないであろう。しかしその真意と手段に疑惑がわくのである。

時に、トロント日系社会には、日系文化会館の大事業が未だに完成されずにいる。資金不足のため、三エーカーの土地に会館の建物だけは立派に建つたが、周囲は、最近になつて谷間のそうじ、荒地ならし等を一時的に施した程度で、みにくいままに九年間も放任されて来ている。日系社会にとつてあと一息、今暫しの頑張りという段階まで来ているのである。（日系文化会館、事務理事）

怪しからん日本語

（二）

江崎　前奎

大正年代に出現したカフェーで、作家志望の（この『作家』という言葉にも私は文句があるけれども今日は見逃す）林芙美子が女給をしながら、カウンターの隅で放浪記を書いて、一躍文壇に乗りだしたことは出世美談である。その誇り豊かな女給という称号が今日では通用しなくなつて、ホステスになつた。

別に私はホステスに怨みはないが、正直なところ頂けない語である。これをもし水商売向きに使うなら、料亭か酒場の女将、女主人、女給監督が、いいところである。それが昨日九州の田舎から出て来たばかりの女性でも、酒場に現われると、その晩からホステスに出世する。ホステスは外国語だと言つてはいけない。今では立派な日本語である。漢字でないだけの話である。

又、この人等のことを社交さんとも言われている。不特定多数の人につけられた名称は、大工、左官、兵隊、会社員、教師、坊主など、これで解るように、仕事の中味を示す職名である。

社交さんだけでは、それはバーに働らく夜の蝶のことだよ」と註釈がないとさつぱり解らない。

社交が出たので、ついでに言わせて貰えば、あの夜の世界を、好ましい社交場面であるとは、私は思わない。酒場や待合でないと社交ができないような日本の社会組織は不純である。待合で悪者を働かせないと、成立しないような商談なら私は御免だ。今回の私の人生では命儲けは止めにしたから平気である。この次にやつてみようと考えている。

おいしい料理や酒を飲ませる店はあつていい。怪しげな蝶々はいらない。その種のものが存在する社交店は消えて無くなつても、私は社交には困らない。

一奥さんというのも戦後乱暴に使われる様になつた。大きな邸の奥の方に住んでいて、キッチンなんかに姿を見せないから、奥方、奥に奥、それにさんをつけて奥さんになつたと物識りから聞いたことがある。また東京の神楽坂の寄席で聞いた落語では、『奥の方でお産をするから奥産というのさ』といつたけれども、いずれにしても、奥の方[illegible]殿と持つ[illegible]いない我[illegible]庶民[illegible]月のな名称な[illegible]一般庶民は女房、細君、山の神、嫁、といろいろある中から自分の好みで選んで用いていた。が奥さんにだけは手が出なかつた。それが敗戦のおかげで、猫も杓子も奥さんになつた。しかし私はいいと思う。千万長者のミセスも、裏長屋のミセスも仏陀の目から見れば何の差別もないのだから。

バスの旅

大西生

八十路を迎えて、試験、バス旅行を企てた、検診の結果は、軽旅行だつたら、よろしいとあつたので、エキスプレスで一月末トロントを出発した。

陽光をあびてオンタリオ州を南下、米国デトロイト市へ。そこから夜行でセントルイス、オクラホマ、アルバカーキ、フラッグスタッフ市等を通つて加州へ入り、ロサンゼルスには二日後に着いた。ロスの『小東京』の周囲には、市庁、警察署、郵便局、裁判所などの諸官庁があり、小東京の第一街を横断のブロードウェー商店街はロサンゼルス横断の最古のメーン街。新築の高層ビルを中心の小銀座には日本旅館も数軒、ユニオン・ステーションも近いが、飛行場は数マイルの郊外である。

南加の気温は八〇度上下で、ツバキ、モモ、チューリップなど満開である。六月頃のトロントの気候で、永住したいと思つたほどであつた。

[illegible]時間の許す旅。バス旅は[illegible]、限る、といわれる。そのバス旅行も何回目だが、実装のハイウエーを走る大型バスの乗り心地は、汽車よりも楽である。それに寝車では見られない景色があり、バス内には用便所もある。停車場には簡易食堂があるが、情報取扱所がないのが不便だ。

途中で下車したり宿泊するのは随意であるが、ドライバーに予告しておかなければならない。食事等で下車の場合、停車時間、バス番号を覚えておくことが大切。料金はトロント・ロスアンゼルス往復で百七十二弗六十五仙、有効期間は一年。帰途定期線外を通ることも随意でロスで停車場でその手続ができる。

人事消息

■結婚

△スラブストンの松尾亀太郎氏夫妻長男[illegible]氏と同町の小森忠弘氏夫妻長女悦子さんは四月八日スラブストン仏教会で、岡田開教使により結婚式を行い、エアポート・インで披露した。

■死亡

△スーボローの内田運雄氏（五六）は四月四日ノースヨーク・ゼネラル病院で死去、七日夜日系人合同教会で貴次堀越雨牧師により告別式を執行、八日午前レストヘーブン墓地に埋葬した。

△ト市の[illegible]氏（九二）は二十日死去。二十三日夜八時より仏教会で葬儀を行う。

移轉　私達一家はこの度左記に移轉いたしました

柳川　ジョージ

32 Kensington Street
Hamilton 4, Ont.

移轉　私、永年住みなれたセントキャサリンズより先頃左記ミシサガに移りました。

西村　喜平次

1410 Sherway Drive
Mississauga, Ont.
Telephone 1-270-1616

求　ガーデン・ヘルパー。学生でもよい。電話二四一　四一〇三（夕食後）

総領事館職員募集

本年の定例で在トロント日本国総領事館に勤務する職員を募集します。

一、事務職員。日・英両語に堪能。三十二歳未満の大学卒。男女を問いませんが、男性の場合は自動車の運転免許証所有者、女性の場合は独身者を希望します。

二、総領事公邸に住込んで家事手伝をして下さる若い女性の方。

待遇については委細面談。日本語の履歴書を持参して下さい。

在トロント日本国総領事館

Consulate-General of Japan
Toronto-Dominion Centre
Suite 1803, P.O. Box 10
Toronto 111, Canada

日本音楽の放送開始

来る二十三日の日曜午後九時から三十分、日本音楽のラジオ放送を開始いたします。毎日曜日同時刻に行ないます。

ご希望の音楽がありますれば、お名前を知らして左記宛通知して頂ければ放送いたします。（夜間）

ラジオ放送局はシー・エッチ・ダブリュ・オー（ダイヤル一一二五）エー・エム）

Mr. Y. Ashiya
84 Kendleton Drive
Rexdale, Ont.　741-7883

ニューカナディアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.
Phone 368-5005
Second class mail registration number 0366

毎週火・金二回発行
購読料金 半年五弗（前払） 一年九弗（前払）
カナダ・トロント市
ニューカナディアン

北爆再開の非難 米政府は恐れず

北側補給攻撃の供給源断つ作戦

【ワシントン】ニクソン政府の北ベトナム爆撃方針はいまのところ、国内外の非難とモスクワの威嚇によって動揺されていない。北ベトナムとの間に激戦が展開されている最中、米国はパリ平和交渉会議を再開すべきだとするアピールも非現實的だと米政府は拒否している。

米政府はむしろ、ベトナム戦争擴大または長期化になるとの憂いはなく、既定方針である米軍のベトナム撤退をあくまで堅持することを強く訴えているが、ソ連貨物船四隻が爆撃機のため破損したことに對するソ連側の抗議を米国は冷靜に受け取っている。

米政府の態度は、ソ連との關係惡化を十分考慮に入れている。今次の北ベトナムの總攻撃はソ連による武器彈薬の供給によって行なわれているからである。

ロージャス国務長官は、ハイフォン港爆撃についてかなりくわしい説明を行なった。北ベトナムの總攻撃を與える供給物資をハイフォン爆撃で遮断することに成功し得る作戦を正當化している。

ハノイ、ハイフォンへの大規模北爆擴大については外交當局でも（一）ニクソン米大統領があえてこの段階で"危険なカケ"に踏み切った背景には訪ソへの思惑などもあろうが、直接的には南ベトナムの戦局の深刻化を裏書きしたとみられる（二）従って五月十五日の沖縄返還日までにベトナム情勢が段落することは最早やほとんどあり得なくなった——などの見方が多い。

戦況展開 日本では憂慮

沖縄返還後の基地のあり方

【東京時事】ベトナム情勢の急展開について日本政府の外交當局は事態を憂慮、米側の真意と情勢の掌握に全力をあげている。とくに五月十五日の沖縄返還日をひかえ、ベトナム戦の決定的エスカレートは沖縄返還後の米軍基地のあり方にもはね返るおそれが十分に予想され、これをめぐって国会論戦もいっそう激化、政府としてはきわめて苦しい立場に追い込まれよう。

論評控える

【東京時事】竹下官房長官は今週記者会見で、米軍の北爆再開について『北爆のエスカレーションそのものは好ましくない。しかし作戦行動の是非については内政干渉になるので論評を差し控えたい』と語った。

八日に訪日

【東京】ベトナム戦局の急展開のため、訪日を延期したニクソン大統領補佐官、キッシンジャー博士は来る五月八日から四日間滞日することに決定したとワシントン發の時事通信は今週報じた。

保健に浪費多い

ムンロー保健相が國民に警告

【オタワ】ジョン・ムンロー保健相は今週、カナダの保健サービスはバカげた冗費であると單獨記者会見で語り、税金のムダ使いがテストや手術に向けられ、不必要な高價醫療機を病院が買っていると述べた。

ムンロー保健相は『カナダ国内のドクターたちは風邪やセキ込みなど軽い病氣の治療にタイムをついやしているが、こんなのは看護婦でも十分取扱えるはずだ、それだからドクターの技術技能を使う率は六〇—九〇%になっており、冗費も甚だしい』と非難した。

同相はこんな調子でいくとここ十年以内に、一人當り年二百弗の國民保健費は六百弗にまでジャンプすることは明らかで、そうなれば子供の病氣を診てもらうしドクターをさがすのに大困難を來たすことになろうと語った。

將校が多い

カナダの軍隊

【オタワ】今週、オタワ議会國防委員會で、野黨のブリュイ議員が『カナダ軍には兵士二人毎に將校一名という割合になっているが、チーフとインディアンの割合が妥當ではないか』と質問した。

任命及び非任命のカナダ軍將校と一般兵隊との對比で、將校が兵隊とほとんど同數というのは缺點がいかないというのに對し、軍當局は時代が變り、近代智識を持つ將校が多くなり、兵隊は昔ながらのままというのが原因だと苦しい説明を行った。

スト教師が腕力振い 受験生の登校を拒む

【クベック州ハル】オタワ市の對岸ハル市内の社會科大學生千五百人のうち約二百五十人が、同校教師を中心とするケ州公務員のストライカーのピケットラインを突破、受験に應じようとしたところ、ストライカーとの小競り合いがおこり、ある女性は教師に押し倒されたり、押し返えされたりの騒ぎを今週演じた。

この社會大學の教師たちもストに加わっているが、學生たちは夏季休暇に入るまでに試験に應じてパス・マークをとり、夏場の仕事口をみつけ出そうと躍起になっている。しかし、ストライカーは厳重なラインを張りめぐらせて登校させず學生たちは一學期をくり返えさねばならないと苦情を申し立てている。

未開發國援助強化

カナダ訴える

【チリ、サンチアゴ】當地で開催の國聯通商及び開發会議で、カナダ主席代表、ポール・マーチン上議は世界の富裕国は國際機關を通じ未開發國援助を増額し、現行十億五千万弗のを二十億弗にふやすことが望ましいと提案した。

マーチン上議は記者會見で『カナダは年々五千百四十万弗を未開發國援助として國際機關に付與している』と語った。更に同上議はこれら未開發國からの輸入品には優先關税を與える法案をこの國際會議へ提出する用意があるとしている。

入獄と罰金刑 ク州スト

【モントリオール】クベック州内二十一万の公務員ストの共同戦線リーダー（十八労組）たちは裁判所のスト禁止令を無視してストを續行させている廉で今週、法令無視者としてそれぞれ入獄六カ月、罰金五千弗、もし罰金不拂いの場合はさらに入獄六カ月追加の判決をうけた。

また病院働き勞組代表は『人命を危機にさらしている』として嚴罰に處せられ罰金五万弗となり、看護婦勞組も一万六千八百弗の罰金を課せられたが、勞組側ではこれらの判決をアピールするといっている。

防衛廳の魚雷訓練は 『税金のムダ使いだ』

【東京時事】今週の衆院決算委で、公明黨の鳥井一雄氏は『一本一千万圓以上もする回收可能の訓練用魚雷が過去四年間に五十六本も回收できず、海水に放置されている。しかも原因究明もしていない。税金のムダ使いだ』と防衛廳を糾彈した。

防衛廳が現在もっとも多く使用している射程三千メートルの短距離魚雷エム・ケー四四の場合、實用が一本八百二十万圓するが、訓練用はこれに手を加え、一千百四十万圓もするレ・モ、三菱重工長崎造船所がつくっている。防衛廳の資料によると、四十二—四十五年度までの四カ年間に五十六本（エム・ケー四四はうち四十六本）が浮上しない"カナヅチ魚雷"。

ストの新戦術で モ市は交通混乱

【モントリオール】ケ州公務員ストは今週、新戦術を用い、モ市に入る主要道路を通行止めにしたため、殆どすべてのハイウェーは自動車やトラックのラインアップをつくり出した。橋の州側手前で、スト公務員の自動車が『エンジン故障』と称してストップして交通を遮断し、市警に逮捕された上、故障車は取り去られた。

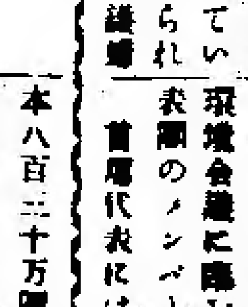
人間環境会議に 日本が大代表團

【東京時事】外務省と環境廳は今週『かけがえのない地球』をスローガンに、六月スウェーデンのストックホルムで開かれる國連人間環境会議に臨む日本政府代表團のメンバーを内定した。首席代表には大石環境廳長官が就任するのをはじめ關係各省幹部が當てられるが、両省庁では『公害大國・日本』の現狀をそつなく訴えるため、[illegible]學者ら學識經驗者や『四日市ゼンソク』患者など[illegible]行政を直接體驗している田中三重縣知事らも『特別顧問』として同行、總勢三十五人を派遣する。

カン國登山隊 十五名が即死

【カトマンズ】ヒマラヤ山中の高峰マナズル登頂を計畫、海拔二万一千呎にキャンプ中であったカン國登山隊一行は先週月曜、突如襲ったなだれのため十五名が即死、三名の生存者があったことが判明した。一行中には日本人のカメラマン一名も加わっている。

生存者三名のうち一名は先週キャンプで雪崩から救出されたが、同登山隊員の他の十名はキャンプにいなかったので助かった。ヒマラヤ登山史で最悪の事故とされている。



トロントのガーベジ集めのストはすでに一週間もつづき、市内の指定公園にはガーベジ袋が山を築いている。市衛生局では毎日、このゴミ山に消毒スプレーを吹きかけているが、暖気が急に襲ってくれば悪臭を防止することはできそうもないといっている。なお市の[illegible]も予想通り、ストが長びけば[illegible]な飲料水を供給できないという。

Dates And Doings

Japan Society Of Canada Plans Festival — May 7

MONTREAL. — The Jaapn Society of Canada is planning a Japanese Festival for Sunday, May 7, 1972 to be held at the community centre, 8155 Rousselot St. It will be officially opened at 2:00 P.M. by Mr. Y. Tamura, the Consul General of Japan. The festival which will feature demonstrations of Ikebana, Origami, Sumie, Calligraphy, Odori and Pottery and will commence at 1:00 P.M. continuing until 7:00 P.M. Light refreshments will be served throughout the day. Admission will be $2.00 per person ($1.00 for children under 12) The public is urged to drop in and savour the atmosphere of Japan. — Japan Society of Canada

* * *

"Thank You" From Tor. Japanese Language School

TORONTO. — "The Toronto Japanese Language School P.T.A. wishes to express their gratitude to the general public for their enthusiastic response to the fourth Annual Benefit Dance held at the Japanese Canadian Cultural Centre on March 25, 1972.

The evening's programme was under the capable direction of the Dance Chairman, Mr. H. Takashi. Gus Armitage and His Band played diversified music to the enjoyment of the Isseis, Niseis, Sanseis and Shin Ijushas. Much to the delight of everyone, Mr. Archie Nishikama, Principal of the Toronto Japanese Language School, sang three Japanese songs. — T.J.L.S.

* * *

Toronto Dana Presents Fashion Show — Apr. 22nd

TORONTO. — The Toronto Dana's 1972 Fashion Show is going all out to show you what can be done to cut down the high cost of outfitting the family. This "Show" which will be held at the Toronto Buddhist Church on Saturday, April 22nd, from 8:00 p.m. will proudly present outfits created by many busy seamstresses during the past weeks. A proof of how high fashions with fling and flair can be had with a bit of time and effort spent will be shown by our models from ages 1½ to 70. To complete this very enjoyable evening will be many door prizes, favours for everyone and delicious refreshments.

Tickets at $1.25 can be obtained through any Dana member or please call Mich Harada 491-2801; Rosa Teshima 249-4783; Dot Nishijima 293-4689; Nancy Yamada 677-2364. — TBC

* * *

Multi-Cultural Theatre Assoc. Fund Drive

DOWNSVIEW, Ont. — The Multi-Cultural Theatre Association plans to stage "Festival of Nations" at the St. Lawrence Centre for the Arts during November 1972, for the period of three weeks. During this period a total of 15 performances by 12 ethnic dramatic groups will be given.

In order to raise additional funds for this Festival, the MCTA will sponsor "HERITAGE BALL" on 12 May 1972 at LUNA BALLROOM, 30 Gordon McKay Rd., Toronto. The event is part of the activities proceding the planned Heritage Conference, sponsored by the Government of Ontario during June 1972.

The following dignitaries agreed to be patrons of the "HERITAGE BALL": Hon. M. Sharp, Secretary of External Affairs; Hon. R. Stanbury; Hon. John Yaremko, Provincial Secretary and Minister of Citizenship; His Worship William Dennison, Mayor of Toronto and Chas. Caccia, MP (Davenport).

The "Heritage Ball": Coctail from 7 p.m., four course Dinner will be served at 8 p.m. $25 per couple. After Dinner: Ballroom Dance Music. During the intermission a short cultural program will be presented, in which several groups will participate. INFORMATION AND FOR TICKETS WRITE TO: MCTA-Heritage Ball, 100 Woburn Ave., Toronto 12, Ont. — MCTA

P.M. Sato Turns 71

TOKYO. — Prime Minister Eisaku Sato became 71 recently and he spent most of the day listening to his political opponents assail his administration's foreign and domestic policies.

Wearing a striped beige shirt, a present from his wife Hiroko, the prime minister displayed little emotion in the Diet where his policy toward China was described as unrealistic and his administration's stand on national defense and economic reliance on the U.S. were denounced.

"You would never know that it was his birthday," said one legislator, "these same attacks have continued for months."

Sato has been prime minister since November 1964, a postwar record. He says he will not seek re-election this October when his present two years as president of the ruling Liberal-Democratic Party expires.

There have been speculations Sato would retire possibly after the return of Okinawa from U.S. to Japan on May 15 or at the end of the current session of the Diet in June or July.

But Kakuei Tanaka, international trade and industry minister and a leading contender to succeed Sato, said he believes the prime minister will remain in office until his LDP presidential term expires on Oct. 26.

Mrs. Sato, 64, once told an interviewer her husband was a wife-beater in their earlier days of marriage.

When her statement gained publicity, Mrs. Sato said she was ashamed and jokingly commented she felt like hanging herself.

"I joked about the hanging but some people took it seriously," she told a newsman.

Mrs. Sato said she and her husband plan to retire to a life of rest at their house when he leaves office, and they will probably spend their time cultivating plants.

At his office, Sato received greetings from his staff, and he hosted a birthday party in the evening for an estimated 500 people.

X-rated Fortune Cookies With Zing

SAN FRANCISCO. — The Lotus Fortune Cookie makes X-rated fortune cookies.

Not "over-the-line risque," says owner Ed Louie, just a little zingier than usual "your path is arduous but will be rewarding" kind of stuff. Such as:

"Fat Fong say: Man who make love to girl on hillside not on level." Or "Fat Found say: A legal secretary is any girl over 18."

Louie has been in the Chinese fortune cookie business for 25 years, and his father, Wing Louie, before him. Lotus makes about four million cookies a year, most of them with the traditional little sayings inside. Louie calls these "philosophical cookies."

About five years ago, Louie started making what he calls "adult cookies" and now sells about 20,000 a year to novelty shops and private parties.

They aren't supposed to go out to the regular fortune cookie clientele, but occasionally do. Recently, a batch of adult cookies got sent by mistake to a children's party in Chicago and Louie got a stiff reprimand "from a priest."

Record Broken By A Very Tired Teddy

OBIHIRO, Hokkaido. — A six-year old brown bear has emerged from 106 days of hibernation, a record for a bear in captivity in a Japanese zoo, officials disclosed.

In experiments to learn what kind of changes take place in bear while it hibernates in winter, zoo officials managed to get one brown bear to sleep for 15 days in 1969; one to sleep for 68 days in 1970; and another for 101 days last year.

The latest bear went into hibernation on Dec. 2.

Personal Notes

CARD OF THANKS

We wish to express our sincere thanks to our friends and relatives for their kindness, many expressions of sympathy and beautiful floral tributes during our recent bereavement of our beloved father, husband and grandfather, Mr. Richard Uchida.

Mrs. R. H. Uchida, 52 Budea Cres., Scarborough
Marvin
Robin
Rick
Mr. Unokichi Uchida & family
Mr. & Mrs. Shusaku Nakamura & Family.

Say it with flowers!

SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7963
542 PAPE AVE., TORONTO

KIMURA & CADSBY
LAW OFFICE
3601 Lawrence Ave. East
Scarborough, Ontario.
Telephone: 431-1500

Paramount GIFT SHOP
733 Danforth Ave., Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings and Saturdays

JAPANESE RESTAURANT
"MICHI"
328 Queen St. West,
Toronto 133, Ont.
Phone 863-9519

WEEKLY JAPANESE MUSIC
RADIO PROGRAMME
C.H.W.O. — DIAL 1250 AM
Every Sunday from 9:00 p.m. to 9:30 p.m.
Starting Sunday, April 23rd, 1972.
Send requests for songs of your choice with your name to: Mr. Adhiya, 68 Kendleton Dr., Rexdale, Ont. or telephone 741-1680 (Evenings only)

Store will be closed until April 30, 1972.
(Sapporo Ichiban)
221 Spadina Ave., Toronto
862-1062

THE POWELL STREET REVIEW
Buy one Today-35 cents

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLES
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
Albert's Shoe Store
1320 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
COMPLETE CARE FOR YOUR EYES
視力検定士
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

"Thank-you" From The Toronto Japanese Language School

Mr. H. Kato, Donations Chairman of the TORONTO JAPANESE SCHOOL acknowledges with thanks donations of cash or merchandise from the following people:

Kiku Gardens	Mr. Y. Koyanagi
Oscar's Sport Shop	J.C.C.A. — Toronto Chapter
Mr. Mizuno	Toronto Sangha Toronto Buddhist Church
Ginza Restaurant	Kisaragi Club
Mr. and Mrs. G. Nishidera	Sunday Night Dance Club
Exclusive Paint Co. Ltd.	Mr. Isamu Kawaura
Mrs. R. Yamada	Continental Times
Sundown Market	Mr. Sadami Sato
Mr. Jack Hemmy	Mr. Herb Wong
Mr. M. Yaz	Mr. Tommy Marubashi
Mr. Sam Shimizu	New Canadian
Mrs. S. Ishii	Mrs. K. Miyakawa
Dundas-Union Store	Shin Ijusha Renraku Kyogi-kai

The P.T.A. executive thanks its members, Shin Ijushas and also to the general public for assisting and making this dance a tremendous "success."

Zen Highlights Psychodrama Meet

TOKYO — The seven-day international meeting of the annual Psychodrama Congress, held at University of the Sacred Heart in Shibuya, Tokyo, recently featured lectures and discussions on Zen and other Oriental thoughts.

The congress adopted the Oriental thoughts as one of psychotechniques and applied them to the psychodrama which originated in the U.S. about 40 years ago, Kohei Matsumura, president of the congress, said at the congress.

Matsumura, professor of psychology at Ochanomizu Women's University, also said that the meeting aimed to stress the importance of experimental group encounter as a means to achieve world peace.

Experimental psychodrama, sociodrama, psychodance, pantomime and group-encounter were performed at the meeting sponsored by the Japan Society of Psychodrama.

A series of lectures were given on the experiments as well as on psychotherapy and psychiatry by psychoanalysts of various nationalities.

The congress scheduled to demonstrate leadership training and role of employees at various levels of a business firm through psychodramas and also radical student movements in sociodramas.

Heart-Trouble Detector Developed

TOKYO — A compact, highly efficient phonocardiography or heart trouble detecting, sound recording apparatus was developed recently by a team of six medical and engineering researchers of the Nagoya University.

The apparatus is ideal for mass health checks and still compact enough for private doctors to carry. A test model the team has built in a steel box weighs approximately 10 pounds.

The unit has three different colored lamps, red, amber and green, like traffic lights to tell dangerous, semi-dangerous, or normal workings of the heart by electrically catching heartbeats through a stethoscope hooked up with it.

So sensitive is the apparatus that it can detect even prenatal or latent heart trouble. With the instrument, the team detected 100 heart cases in a village with a population of 1600.

The test model cost 200,000 yen ($600) but mass production will shave the cost.

Wartime Data . . .

(Cont. from Page One)

sional representatives.

"The importance of establishing a Japanese American Archives on the West Coast funded by the United States Government cannot be underestimated," Uno said. "The records of our heritage must be retained for future generations and for history."

BAY AREA COMMUNITY JACL RESOLUTION

Whereas, reliable government sources have indicated an intent to systematically destroy all wartime records including all evidence of the World War II internment, removal, and evacuation of all persons of Japanese ancestry from the West Coast;

Whereas, the National Archives in Washington, D.C. and in other government depositories of official documents and records contain thousands of cartons and files of records related to Japanese Americans;

Whereas, the value of these documents and records have not been assessed or evaluated;:

Whereas, the wartime experience of Japanese Americans who were unjustly imprisoned in American-styled concentration camps is part of the heritage of persons of Japanese ancestry;

That, the Japanese American Citizens League at their 22nd Biennial National Convention to be held in Washington, D.C. from Jue 27 to July 1, 1972 initiate prompt legislative and/or judicial steps to prevent the destruction of all wartime records concerning Japanese Americans; and

That, the JACL seek Congressional funds to establish a Japanese American archives on the West Coast to preserve records and documents which are part of the Japanese American heritage.

Ron Lai-Edison Uno
Co-Chairmen

Japan Wants Pow-Wow With China

TOKYO, — Foreign Minister Takeo Fukuda said recently Japan is ready to sign a non-aggression treaty with China.

It was the first time a Japanese high ranking official expressed readiness to enter into a no-war agreement with the Chinese.

Fukuda, heir-apparent to Prime Minister Eisaku Sato who is expected to retire this summer, said in the Diet (parliament) the government will maintain its mutual defence treaty with the U.S. after it concludes the non-aggression pact with China.

"When negotiations for restoration of diplomatic relations are opened between Japan and China and in the process there should be talks for a non-aggression treaty between the two countries, we would agree with it," Fukuda said in an address before the budget committee of the lower house.

He said mutual non-aggression among countries is now the general trend around the world. He said Japan will sign the pact with the Chinese because Japan has already expressed support to "Chinese principles for world peace."

"In that case we will do it on the premise the no-war agreement with the Chinese could go along with the security treaty Japan now maintains with the United States," he said.

Fukuda's statement made it clear that the Japanese government is eager to open official contacts with Chinese leaders to try to catch up with the United States.

The New Canadian

Second class mail registration number 0000

A member of Ethnic Press Association of Ontario.

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
Acting English Editor C. R. CHIBA
KEN MORI Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$9.00 a Year
$5.00 for Six Months

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Male Help Wanted

DRIVER with car for Part-time. Apply 1607 Queen St. E. (Toronto)

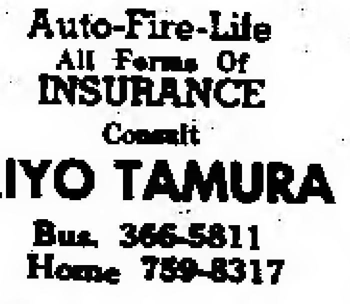
COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
923-0916 417-8986

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
For Reservations 362-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
ALCAN SIDING DEALER
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
Tosh Nishijima "Covering Ontario"

Yamaha Music Course For Children
4 to 8 years
World Famous — over 1 million graduates.
Free Film demonstration or. See a class in operation any day.
LLoyd Edwards
Yamaha Music Academy
231 Danforth Ave.
461-2468 Enrol today

Auto-Fire-Life
All Forms Of
INSURANCE
Consult
KIYO TAMURA
Bus. 366-5811
Home 759-8317



Gertrude Urabe
INSURANCE
Office, 43 Eglinton Ave. East
Phone 485-5067
Home phone: 449-9298

japanese restaurant · tavern
Reservations: 366-2164
Seven Days A Week
460 Dundas St. West, Toronto, Ont.

Keep up on current affairs the easy way
Read the Pulitzer Prize winning Christian Science Monitor. Rarely more than 20 pages, this easy-to-read daily newspaper gives you a complete grasp of national and world affairs. Plus fashion, sports, business, and the arts. Read the newspaper that 91% of Congress reads.
Please send me the Monitor at the special introductory rate for six months for only $8... a saving of $7.
☐ Check or money order enclosed
☐ Bill me
name
street
city
state zip
PB 18
THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR
Box 125, Astor Station
Boston, Massachusetts 02123

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD
Telephone (604)273-5696
June 19 HOLIDAY IN EUROPE. Escorted tours for Japanese Canadians. Whole price from Vancouver $899.00 Available from Calgary, Winnipeg, Toronto and Montreal.
Special Tour to Japan: Departure from Vancouver — May 13, June 29, August 4, September 9, October 8, and November 4. Please ask for detailed pamphlet.
June 29 YOUNG JAPAN FOR YOUNG CANADIANS. Seats are still available. Beautiful brochure is available by request.
June 24 SUMMER HOLIDAY IN JAPAN FOR CHILDREN. Fully escorted with our full responsibility for your children. For children between 2 years and 11 years old.
THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY